

Translations

इंग्रजी म्हणी - मराठी अर्थासह

English Proverbs with Marathi Meaning

Translations of English Proverbs to Marathi

1. The pen is tongue of the mind.

पेन ही मनाची जीभ आहे.

2. The fig for the doctor when cured.

विक्री करणारा डॉक्टर.

3. The small link will sink a great ship.

सुट्टीचा जोडणुका मोठ्या जहाजात धुसळतो.

4. A bad workman blames his tools.

दुष्ट कामगार आपल्या साधनांचा दोष ठरवतो.

5. The drowning man will clutch at a straw.

डोक्यात पाण्यात मगलानाही धरून घेईल.

6. Every dog has its day.

प्रत्येक कुत्र्याचाही दिवस येईल.

7. Empty vessels make more noise.

□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□.

8. Listen to people but obey your conscience.

□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□.

9. Action speak louder than word.

□□□□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□□□.

10. Self is the best help.

□□□□□:□□□ □□□□□□□ □□□ □□□ □□□□□□□□ □□□.

11. All the glitters is not gold.

□□□□□□□ □□ □□□□ □□□□.

12. Necessity is the mother of invention.

□□□ □□□□□□□ □□□□ □□□.

13. No pain no gain.

□□□□□□□□□□ □□ □□□□.

14. Well begun is half done.

□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□ □□□□□ □□□□.

15. A friend in need is friend indeed.

□□□□ □□□□□ □□□ □□□□ □□□ □□□ □□□□□.

16. It's no use crying over split milk.

□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□.

17. It never rain but it pour.

□□□□ □□ □□ □□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□.

18. Look before you leap.

□□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□.

19. A new broom sweeps clean.

□□□□□ □□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□ □□□ □□□□□.

20. One good turn deserve another.

□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□ □□□ □□□ □□ □□□□□□ □□□□□□ □□□.

□□□□□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□□.

21. Out of sight out of mind.

□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□ □□□□.

22. A rolling stone gathers no mass.

□□ □□ □□□ □□□□□ □□□□□□□.

23. Bad news travel fast.

□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□.

24. Strike while the iron is hot.

□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□ □□□□□.

25. That's the way the cookie crumbles.

□□□ □□□□□ □□□ □□□.

26. All's well that ends well.

□□□□□□ □□□□ □□□ □□ □□□□□ □□□.

27. There is a time and place for everything.

□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□ □ □□□ □□□□□ □□□□□□ □□□.

28. Union is strength.

□□□ □□□ □□.

29. The wearer knows where the shoe pinches.

□□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□ .

30. Slow and steady wins the race.

□□□□ □□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□.

31. Rome was not build in a day.

□□□□□□□□ □□□□□ □□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□.

32. Prevention is better than cure.

□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□.

33. Might is right.

□□□□ □□ □□□ □□□□□.

34. Man proposes god disposes.

□□□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□ □□□□□□.

35. Money makes the mare go.

□□□□ □□□□ □□□□.

36. Health is wealth.

□□□□□ □□□ □□□□□□□□.

37. Charity begins at home.

□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□.

38. Absence makes the heart grow fonder.

□□□□, □□□□ □□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□.

39. All road lead to Rome.

□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□.

40. Be slow of tongue and quick of eyes.

□□□□□□□□ □□□□ □ □□□ □□□□ □□□.

41. Life is drama, man is actor and God is director.

□□□□ □□ □□□□ □□□, □□□□□ □□ □□□□□□ □□□ □□□ □□□ □□□□□□□□□ □□□.

42. Life is love, enjoy it.

□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□ □□□□ □□□.

43. Courage is the surest weapon in danger.

□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□.

44. Better late than never.

□□□□□ □ □□□□□□□□□□□□□□, □□□□□ □□ □□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□□.

45. Forbidden fruit is the sweetest one.

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□.

46. It is never to late to mend.

□□□□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□ □□□□.

47. It never rains but it pours.

□□□□□ □□ □□□□ □□□□□ □□□□ □□□ □□□□□.

48. Never judge by appearance.

□□□□ □□ □□□.

49. A stich in time saves nine.

□□□□□ □□□ □□□ □ □□□ □□□ □□□.

50 Sound mind in sound body.

□□□□ □□□□□ □□□□ □ □□ □□□.

51. Time and tide waits for none.

□□ □□ □□□ □□□□□□□ □□□□ □□□.

52. No flowery path leads to fame.

□□□□□□□□ □□ □□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□.

53. Man in known by his company.

□□□□□□ □□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□.

54. Success is achieved by those who dare and act for it.

□□ □□□□□□ □□□□ □□□□□□□ □ □□□□□.

55. Don't cross a bridge, until you come to it.

□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□ □□ □□.

56. Service to man is service to god.

□□□□ □□□□ □□ □□ □□□□□ □□□□.

57. As the king so are the subjects.

□□□ □□□□ □□ □□□□□.

58. The early bird catches the worm.

□□□□□ □ □□□□.

59. It takes two to make quarrel.

□□□ □□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□.

60. A word is enough for the wise.

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□.

61 United we stand, divided we fall.

□□□□□□□□□ □□□□□□□□ , □□□□□□□□ □□□□□□□□.

62 contentment is happiness.

□□□□□□ □□□ □□□□□□□□.

63. Better be alone than in bad company.

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□.

64. God made man , man made money , money made man mad.

□□□ □□□□□□ □□□□□□□□, □□□□□□ □□□□□ □ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□□.

65. A bird in hand is worth than two in the bush.

□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□.

66. Blood is thicker than water.

□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□ □□□□.

67. Every tide has its ebb.

□□□□□□□ □□□ □□□□ □□□□□□□□.

68. A pearl before swine.

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□ □□□.

69. Society moulds man.

[Class 9th English Second Semester Practise Paper 2022- 23](#)

[Class 12th English Practise Paper 2022- 23](#)

[Class 12th Questions Bank](#)

[\(3\) Interview](#)

[\(2\) Report Writing :](#)

[\(3\) Group Discussion:](#)

[\(2\) Statement of Purpose](#)

[SECTION 11I: WRITING SKILLS](#)

[‘Have you earned your tomorrow?’](#)

Class 12th poem inchcape rock **(A) Read the extract**

Main video [\(Comprehension and Appreciation\)](#)

[\(C\) Mind Mapping: \(3 Marks\)](#)

[A5. Language study \(Do as directed\): \(2\)](#)

[Lan](#)

[Translation in mother tongue](#)

Translation In Mother Tongue

[Q.7. Translation \(5\)](#)

SETS-:1.

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) pretend 2) storage 3) common

4) test 5) hobby 6) market

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) India is a developing country.

2) Do not believe on rumours.

3) I like to read stories.

4) My favourite colour is blue.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

1) Practice makes man perfect.

2) Save water, save earth.

ANSWER SHEET

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) pretend 2) storage 3) common

4) test 5) hobby 6) market

1) 2) 3)

4) 5) 6)

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) India is a developing country.

2) Do not believe on rumours.

3) I like to read stories.

4) My favourite colour is blue.

□) □□□□ □□ □□□□□□□□ □□□ □□□.

□) □□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□.

□) □□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□□□□.

4) □□□□ □□□□□ □□□ □□□□ □□□.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

1) Practice makes man perfect.

2) Save water, save earth.

1. □□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□.

2. □□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□, □□□□□□□□□ □□□□ □□□□□.

SETS-:2

Q.7.Translation (5)

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

- 1) confidence 2) taste 3) universal
- 4) customer 5) habit 6) improvement

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

- 1) Don't use mobile phone while driving a car.
- 2) Don't blow horns near schools and hospitals.
- 3) Use helmet while riding a bike.
- 4) Follow the traffic rules.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

- 1) All that glitters is not gold.
- 2) No pain, no gain.

ANSWER SHEET

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

- 1) confidence 2) taste 3) universal
- 4) customer 5) habit 6) improvement

- 1) 2) 3)
- 4) 5) 6)

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

- 1) Don't use mobile phone while driving a car.
- 2) Don't blow horns near schools and hospitals.
- 3) Use helmet while riding a bike.
- 4) Follow the traffic rules.

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

- 1) All that glitters is not gold.

2) No pain, no gain.

1. □□□□□□ □□ □□□□ □□□□.

2. □□□□□□□□□□ □□ □□□□.

SETS-:3

Q.7.Translation (5)

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) brain 2) plant 3) beggar

4) result 5) opportunity 6) pollution

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) A dog is man's faithful friend.

2) Beware of pickpockets.

3) Don't eat food from any open place.

4) My favourite subject is Marathi.

(c) Translate the following idioms/proverbs (1)

into your medium of instruction. (any one)

1) Where there is a will there is a way.

2) Health is wealth.

ANSWER SHEET

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) brain 2) plant 3) beggar

4) result 5) opportunity 6) pollution

1) ॐॐॐॐ 2) ॐॐॐॐॐॐ 3) ॐॐॐॐॐ

4) ॐॐॐॐॐ 5) ॐॐॐॐ 6) ॐॐॐॐॐॐॐ

b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) A dog is man's faithful friend.

2) Beware of pickpockets.

3) Don't eat food from any open place.

4) My favourite subject is Marathi.

ॐ) ॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ.

2) ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ.

ॐ) ॐॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐ ॐॐॐ.

4) ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ ॐॐॐ.

(c) Translate the following idioms/proverbs (1)

into your medium of instruction. (any one)

1) Where there is a will there is a way.

2) Health is wealth.

1. ॐॐॐॐॐ ॐॐॐॐ ॐॐॐॐॐ.

2. ॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐ ॐॐॐॐॐॐॐॐ ॐॐॐ.

SETS:-4

Q.7.Translation (5)

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) decision 2) action 3) disappoint

4) mirror 5) truth 6) population

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) We should help poor and needy.

2) We should eat variety of fruits.

3) Do exercise regularly.

4) Choose your profession with care.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

1) Service to man is service to God.

2) Shallow water makes much noise.

ANSWER SHEET

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) decision 2) action 3) disappoint

4) mirror 5) truth 6) population

1) □□□□□□ 2) □□□□ 3) □□□□□

4) □□□□ 5) □□□□ 6) □□□□□□□□

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) We should help poor and needy.

2) We should eat variety of fruits.

3) Do exercise regularly.

4) Choose your profession with care.

1) பணியை தேர்வு செய்து கொள்ளுங்கள்.

2) பணியை சரியாக தேர்வு செய்யுங்கள்.

3) பணியை சரியாக தேர்வு செய்யுங்கள்.

4) பணியை சரியாக தேர்வு செய்து கொள்ளுங்கள்.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

1) Service to man is service to God.

2) Shallow water makes much noise.

1. மனிதனுக்கு சேவை என்பது தேவனுக்கு சேவை.

2. குறுகிய ஆழத்தில் பெரிய சத்தம்.

SETS:-5

Q.7.Translation (5)

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) telephone 2) national 3) popular

4) difficult 5) success 6) enemy

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) Trees are our best friends.

2) Take your medicines on time.

3) Keep the public places clean.

4) Don't blow the horn in the silence zone.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

- 1) A friend in need is friend indeed.
- 2) Barking dogs seldom bite.

ANSWER SHEET

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

- 1) telephone 2) national 3) popular
- 4) difficult 5) success 6) enemy
- 1) □□□□□□□□ 2) □□□□□□□□ 3) □□□□□□□□
- 4) □□□□ 5) □□ 6) □□□□□

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

- 1) Trees are our best friends.
- 2) Take your medicines on time.
- 3) Keep the public places clean.
- 4) Don't blow the horn in the silence zone.

-) □□□□ □□ □□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□.
-) □□□□□□ □□□□ □□□□□□□ □□□□.
-) □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□.
-) □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

- 1) A friend in need is friend indeed.
- 2) Barking dogs seldom bite.

1. A friend in need is friend indeed.

□□□□ □□□□□ □□□ □□□□ □□□ □□□ □□□□□.

2. □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□

SETS:-6

Q.7.Translation (5)

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

- 1) complaint 2) charity 3) unfortunately
- 4) invention 5) careless 6) manager

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

- 1) Hard work and honesty are keys to success.
- 2) Reading book is my habit.
- 3) We should learn from our mistakes.
- 4) Drink at least 10 to 12 glasses of water every day.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

- 1) Action speak louder than word.
- 2) As you sow, so shall you reap.

ANSWER SHEET

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) complaint 2) charity 3) unfortunately

4) invention 5) careless 6) manager

1) 2) 3)

4) 5) 6)

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) Hard work and honesty are keys to success.

2) Reading book is my habit.

3) We should learn from our mistakes.

4) Drink at least 10 to 12 glasses of water every day.

1)

2)

3)

4)

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

1) Action speak louder than word.

2) As you sow, so shall you reap.

1. Action speak louder than word.

2) As you sow, so shall you reap.

□□□□□□ □□□ □□□□□□.

SETS-:7

Q.7.Translation (5)

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

- 1) conversation 2) guidance 3) foundation
- 4) construction 5) freedom 6) bravery

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

- 1) Save money for your future.
- 2) Don't write in the margin.
- 3) Don't believe in superstitions.
- 4) Always eat fresh food items.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

- 1) Cut your coat according to your cloth.
- 2) Might is right.

SETS-:8

Q.7.Translation (5)

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

- 1) landscape 2) nature 3) temperature
- 4) impressive 5) honest 6) sunshine

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

- 1) We should always think positively.
- 2) TB can be surely cured.
- 3) Don't tear the pages of the book.
- 4) Pay attention to the teacher.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

- 1) Tit for tat.
- 2) The child is the father of the man.

ANSWER SHEET

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

- 1) conversation 2) guidance 3) foundation
- 4) construction 5) freedom 6) bravery

1) كالمحادثة 2) التوجيه 3) الأساس

4) البناء 5) الحرية 6) الشجاعة

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

- 1) We should always think positively.
- 2) TB can be surely cured.
- 3) Don't tear the pages of the book.
- 4) Pay attention to the teacher.

□) □□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□.

□) □□□□ □□□□□□ □□□ □□□ □□□□.

□) □□□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□.

4) □□□□□□□□□□ □□□□ □□□□.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

1) Tit for tat.

2) The child is the father of the man.

1. □□□□ □□□.

2. □□□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□□□.

SETS-:9

Q.7.Translation (5)

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) witness 2) movement 3) officer

4) responsibility 5) overcome 6) rescue

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) Success in life depends on good health.

2) Avoid spicy, oily, sweet food.

3) Nobody is perfect in the world.

4) Convey my regards to all at home.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

1) Experience is the best teacher.

2) Poverty is not a sin.

ANSWER SHEET

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) witness 2) movement 3) officer

4) responsibility 5) overcome 6) rescue

၇) မြတ်တော်တော် ၈) ရွတ်ဆိုခြင်း ၉) ရွတ်ဆိုခြင်း

၁၀) အကျိုးရှိစေခြင်း ၁၁) ဝေးရာသို့ ရောက်ရှိခြင်း ၁၂) အကူအညီပေးခြင်း

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) Success in life depends on good health.

2) Avoid spicy, oily, sweet food.

3) Nobody is perfect in the world.

4) Convey my regards to all at home.

၇) ကျန်းမာရေးကောင်းမှသာ နောင်တွင် အောင်မြင်မှု ရရှိနိုင်ပါသည်။

၈) အငြိမ်းစား၊ အဆီ၊ အချို အစားအာဟာရ ရှောင်ကြဉ်ပါ။

၉) ဤကမ္ဘာတွင် မည်သူမျှ အစုံအလင်မရှိပါ။

၁၀) ဤကမ္ဘာတွင် မည်သူမျှ အစုံအလင်မရှိပါ။

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

1) Experience is the best teacher.

2) Poverty is not a sin.

1. गरीबी ही पाप नहीं है।

2. गरीबी ही पाप नहीं है।

SETS-:10

Q.7.Translation (5)

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) educational 2) comfortable 3) attractive

4) familiar 5) wisdom 6) humanity

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) Rakesh is looking for his lost pen.

2) Take care of our mother earth.

3) Dr. Bhabha devoted his life to science.

4) Please wait here for a while.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

1) Work is worship.

2) Charity begins at home.

ANSWER SHEET

(a) Translate the following words into your medium of instruction. (any four) (2)

1) educational 2) comfortable 3) attractive

4) familiar 5) wisdom 6) humanity

1) □□□□□□□□ 2) □□□□□□□□ 3) □□□□□□

4) □□□□□□ 5) □□□□□□ 6) □□□□□□

(b) Translate the following sentences into your medium of instruction. (any two) (2)

1) Rakesh is looking for his lost pen.

2) Take care of our mother earth.

3) Dr. Bhabha devoted his life to science.

4) Please wait here for a while.

1) □□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□ □□□□ □□□.

□) □□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□.

3) □□.□□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□.

4) □□□□□□ □□□□ □□□□ □□□ □□□□□□.

(c) Translate the following idioms/proverbs into your medium of instruction. (any one)

1) Work is worship.

2) Charity begins at home.

1. □□□□ □□□ □□□ □□□.

2. □□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□.